



Science Discovery

UNIVERSITY OF COLORADO **BOULDER**

Manual para padres

Campamentos de verano K-12 y clases de secundaria

University of Colorado Boulder

1560 30th Street, 610 UCB Boulder, CO 80309

(303) 492-7188

scidisc@colorado.edu

www.colorado.edu/sciencediscovery

Tabla de contenido

CU Science Discovery y características del programa	Página 3
Información del programa	
Horario diario	Página 3
Comidas, refrigerios y almuerzo supervisado	Página 4
Política de calificaciones	Página 4
Política de reembolsos, cancelaciones y transferencias	Página 4
Procedimiento de lista de espera	Página 5
Programa de becas de verano	Página 5
Qué llevar a Science Discovery	Página 5
Política de artículos personales (teléfonos celulares y dispositivos electrónicos)	Página 6
Declaración de expectativas de comportamiento	Página 7
Necesidades médicas, diferencias de aprendizaje y necesidades conductuales	Página 8
Administración de medicamentos	Página 8
Protector solar	Página 9
Ubicaciones, mapas y estacionamiento	Página 10
Transporte entre ubicaciones	Página 10
Información para dejar y recoger a los niños	Página 10
Procedimientos diarios de registro de entrada y salida	Página 11
Comunicación con padres y personal	Página 11
Recogidas fuera del horario de atención y llegadas tarde	Página 11

Visitas al campamento/clase de su hijo/a	Página 12
Uso de medios en el aula	Página 12
Infracciones de políticas	Página 12
Gestión de Riesgos	
Enfermedades, Accidentes y Lesiones	Página 13
Ausencias por Enfermedad	Página 14
Protocolo para Estudiantes Desaparecidos	Página 15
Procedimientos de Emergencia	Página 16
Programas de Campo y Transporte	Página 18
Acoso Escolar	Página 19
Pautas para la Prevención del Abuso Sexual	Página 19
Protocolo de Seguridad y Manipulación de Alimentos	Página 20
Permisos para Fotografías	Página 20
Reportar un Incidente	Página 21
Preguntas	Página 21

BIENVENIDO A CU SCIENCE DISCOVERY

SOBRE SCIENCE DISCOVERY: HISTORIA Y MISIÓN

Fundado en 1983, CU Science Discovery colabora con el profesorado de la Universidad de Colorado para desarrollar e impartir campamentos/clases de educación científica desde preescolar hasta bachillerato que fomentan la curiosidad por el mundo natural e involucran a los participantes en el proceso científico. Todos los campamentos/clases están diseñados para ser altamente interactivos y relevantes, a la vez que conectan a los participantes con la ciencia y la tecnología presentes en su vida cotidiana.

La misión de Science Discovery es fomentar el interés y aumentar la alfabetización en ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas (STEM) mediante experiencias prácticas que conectan a estudiantes y profesores con la ciencia de CU. Science Discovery aprovecha los recursos científicos, las instalaciones y la experiencia de CU para entusiasmar a los estudiantes con STEM, exponerlos a una variedad de carreras y profesionales STEM e inspirar a la futura generación de científicos e ingenieros.

LOS CAMPAMENTOS DE VERANO DE DESCUBRIMIENTO CIENTÍFICO Y LAS CLASES DE PREPARATORIA INCLUYEN:

- Oportunidades únicas para explorar la ciencia de la CU
- Actividades prácticas, atractivas e informativas
- Temas divertidos y emocionantes que representan una variedad de disciplinas STEM
- Instructores entusiastas, expertos y experimentados, incluyendo profesores de la CU y científicos de pregrado y posgrado
- Campamentos y clases con grupos reducidos (ratio máximo de 8 personas por grupo)
- Acceso a laboratorios, equipos y recursos universitarios

INFORMACIÓN DEL PROGRAMA

HORARIO DIARIO

Aunque los campamentos y clases individuales pueden variar ligeramente, a continuación se presenta un esquema general para un campamento típico de día completo de Descubrimiento Científico/clase de preparatoria:

8:45-9:00 h: Entrada y caminata al aula

9:00-10:30 h: Actividades STEM y tiempo para proyectos

10:30-10:45 h: Refrigerio

10:45-12:00 h: Actividades STEM y tiempo para proyectos

12:00-13:00 h: Almuerzo, juegos al aire libre y tiempo libre

13:00-14:30 h: Actividades STEM y tiempo para proyectos

14:30-14:45 h: Refrigerio

14:45-15:30 h: Actividades STEM y tiempo para proyectos

15:30-16:00 h: Limpieza del aula y caminata al lugar de recogida

COMIDAS, REFRIGERIOS Y ALMUERZO SUPERVISADO

Los estudiantes que participan en los programas Science Discovery deben traer su propia agua, refrigerios y almuerzo (cuando la duración del programa lo requiera). Muchos niños necesitan más refrigerios de los que necesitarían en un día normal, ya que los días de campamento completo pueden ser largos, calurosos y agotadores. Por favor, asegúrese de que los refrigerios que se envíen sean suficientes (1 o 2 para un campamento de medio día y de 2 a 4 para un campamento de día completo). Los descansos para refrigerios se incorporarán aproximadamente a las 10:30 a. m. y a las 2:30 p. m. todos los días.

El almuerzo para los campamentos/clases de día completo se servirá alrededor de las 12 p. m. todos los días. Nota: Al empacar el almuerzo de su hijo (solo para campamentos/clases de día completo), no hay refrigeración disponible. Science Discovery ofrece supervisión gratuita a la hora del almuerzo para todos los campamentos/clases de día completo en el mismo lugar. Esto incluye campamentos/clases de día completo (de 9:00 a 16:00) y campamentos/clases de día completo (por ejemplo, de 9:00 a 12:00 y de 13:00 a 16:00).

Nota dietética especial: En ocasiones, es necesario que un campamento/clase esté libre de frutos secos. Si una familia lo solicita, los inscritos recibirán una notificación de alergia a frutos secos de Science Discovery. Para la seguridad de los estudiantes con alergias, será necesario que todos los participantes cumplan con la solicitud de no consumir frutos secos.

POLÍTICA DE GRADOS

Science Discovery atiende a estudiantes de kínder a 12.º grado. Se realiza un análisis minucioso para determinar los grados de todos los campamentos y clases. Para brindar una experiencia de la más alta calidad a todos los participantes, es necesario cumplir con el rango de grados especificado para todos los campamentos y clases.

Nota: Todos los participantes deben tener al menos 5 años para asistir a un campamento Science Discovery.

POLÍTICA DE GRADOS

Science Discovery atiende a estudiantes de kínder a 12.º grado. Se realiza un análisis minucioso para determinar los grados de todos los campamentos y clases. Para brindar una experiencia de la más alta calidad a todos los participantes, es necesario cumplir con el rango de grados especificado para todos los campamentos y clases.

Nota: Todos los participantes deben tener al menos 5 años para asistir a un campamento Science Discovery.

POLÍTICA DE REEMBOLSO, CANCELACIÓN Y TRANSFERENCIA

Política de reembolso:

- Science Discovery se reserva el derecho de cancelar un campamento/clase debido a la baja matrícula u otras circunstancias imprevistas.
- Cuando Science Discovery se vea obligado a cancelar un campamento/clase, se reembolsará el importe total de la inscripción.
- Si un participante es expulsado de un campamento/clase debido a un comportamiento disruptivo, no se realizará ningún reembolso.

Política de cancelación:

- Las cancelaciones realizadas con más de 30 días de antelación al inicio de un campamento/clase tendrán un coste administrativo de 35 \$ por cada cancelación. (Es decir, si un estudiante está inscrito en 3 campamentos/clases y necesita darse de baja de todos, se le aplicará un coste de 105 \$).

No se realizarán reembolsos por cancelaciones realizadas dentro de los 30 días previos al inicio del campamento/clase.

Política de transferencia:

- Las solicitudes de transferencia realizadas hasta 30 días antes del inicio del campamento/clase tendrán un coste administrativo de 15 \$. Las solicitudes de transferencia realizadas dentro de los 30 días previos al inicio del campamento/clase incurrirán en una tarifa administrativa de \$35.

PROCEDIMIENTO DE LISTA DE ESPERA

Science Discovery no puede predecir cuándo se abrirá una plaza en un campamento o clase, ya que solo estará disponible si alguien cancela su inscripción en el programa. Si hubiera una plaza disponible, el sistema de inscripción enviará un correo electrónico a la primera familia en la lista de espera, dándoles 72 horas para reclamarla y completar la inscripción. Si no se reclama la plaza, el sistema pasará a la siguiente familia en la lista de espera. Si se ha notificado a todas las familias en la lista de espera y no se reclama la plaza, esta se liberará al público.

Por favor, no llame para solicitar la incorporación de más estudiantes a un campamento o clase. Science Discovery se adhiere a los límites de inscripción de campamentos y clases por diversas razones (seguridad, limitaciones de materiales, limitaciones de espacio, etc.) y no puede hacer excepciones.

PROGRAMA DE BECAS DE VERANO

CU Science Discovery cree firmemente que todos los niños, independientemente de sus recursos, deben tener la oportunidad de participar en un campamento o clase de verano si les interesa.

Gracias a donaciones privadas, subvenciones, recaudación de fondos y apoyo universitario, Science Discovery puede proporcionar asistencia financiera limitada para apoyar la participación estudiantil en los programas de CU Boulder y CU Anschutz.

Las becas completas y parciales, según la disponibilidad de fondos y la necesidad económica, se otorgan por orden de solicitud.

Las solicitudes y los detalles de las becas de verano se pueden encontrar en el sitio web de Science Discovery.

QUÉ LLEVAR AL CAMPAMENTO/CLASE

Durante su estancia en Science Discovery, se espera que los participantes guarden sus pertenencias personales en su mochila. El espacio es limitado, así que limite la cantidad de artículos personales que traen de casa. Todos los artículos deben estar etiquetados con el nombre y apellido del participante por si se pierden.

Para todos los campamentos/clases estándar, por favor, envíe a su hijo/a con los siguientes artículos cada día:

- Una mochila (del tamaño adecuado para su hijo/a) para llevar sus artículos personales y cualquier material de campamento/clase que lleve a casa.
- Botella(s) de agua llena(s).
- 1 o 2 refrigerios (o más), según las necesidades del niño/a.
- Una lonchera que no requiera refrigeración (solo para campamentos/clases de día completo).
- Zapatos cerrados.
- Una liga para el cabello para sujetar el cabello largo, si corresponde.
- Todos los campamentos/clases pasan una parte del día al aire libre. Por favor, envíe a su hijo/a con ropa adecuada para el pronóstico del tiempo del día (chaqueta, sudadera, poncho para la lluvia, etc.).
- Opcional:
 - Una mascarilla o cualquier equipo de protección personal adicional que el niño/a desee utilizar.
 - Un juego completo de ropa extra en una bolsa Ziploc (muy recomendable para todos los campistas de kínder a segundo grado).

Para todos los campamentos/clases, envíe a su hijo con los siguientes artículos cada día:

- Una mochila (del tamaño de su hijo) para llevar sus artículos personales y cualquier material de campamento/clase que lleve a casa.
- Una o dos botellas de agua irrompibles llenas.
- 1 o 2 refrigerios (o más), según las necesidades del niño.
- Una lonchera que no requiera refrigeración (solo para campamentos/clases de día completo).

- Ropa para la amplia variedad de climas que puede haber en cualquier día de verano en Colorado:
 - Una capa abrigada, como una chaqueta de polar (no de algodón, ya que se enfría con la humedad).
 - Si se pronostica lluvia, se recomienda una capa exterior impermeable, como un impermeable o un poncho que no se empape con lluvia intensa.
 - Una muda completa de ropa en una bolsa Ziploc grande.
 - Sombrero y protector solar (FPS 15+) claramente etiquetados con el nombre del niño.
 - Zapatos cerrados adecuados para actividades al aire libre.
 - Zapatos para el agua o zapatillas viejas para los días cerca de un arroyo o riachuelo.
- Opcional:
 - Gafas de sol.
 - Binoculares.
 - Naturaleza. Guías
 - Una mascarilla o cualquier equipo de protección personal adicional que el niño desee utilizar en un entorno cerrado.
 - Un conjunto completo de ropa extra en una bolsa Ziploc.

POLÍTICA DE ARTÍCULOS PERSONALES (INCLUYENDO TELÉFONOS CELULARES Y DISPOSITIVOS ELECTRÓNICOS)

Uno de los objetivos de Science Discovery es ofrecer un ambiente de campamento/clase de verano tan atractivo, interactivo y divertido que los participantes olviden el celular en el bolsillo trasero (¡aunque sea por un rato!). Science Discovery les pide que envíen a sus hijos al campamento/clase SIN celulares, tabletas ni otros dispositivos electrónicos. ¡Les aseguramos que su hijo estará bastante ocupado sin ellos! Si su hijo insiste en traer un dispositivo al campamento/clase, deben hablar con él con anticipación sobre no usarlo durante el horario de campamento/clase. Además, Science Discovery no se responsabiliza por daños o pérdidas de artículos personales, incluyendo teléfonos, tabletas, cámaras u otros dispositivos electrónicos personales.

Finalmente, por favor, hagan todo lo posible para evitar que los participantes traigan juguetes u otros artículos personales al campamento/clase. Science Discovery no se responsabiliza por daños o pérdidas de artículos personales.

ARTÍCULOS PERDIDOS

Por favor, reclame los artículos perdidos lo antes posible. Science Discovery tendrá una caja de objetos perdidos en el área de entrada y salida cada semana. Si sospecha que su hijo/a olvidó algo, envíe un correo electrónico a scidisc@colorado.edu o pase a revisar la caja. Los artículos que no se reclamen dos semanas después de la finalización del verano se donarán a una tienda de segunda mano de la zona.

Nota: Recomendamos encarecidamente a los padres que etiqueten todos sus artículos personales, incluyendo, entre otros, botellas de agua, loncheras, chaquetas/sudaderas, gorras, etc.

DECLARACIÓN DE EXPECTATIVAS DE COMPORTAMIENTO

En CU Science Discovery, nos comprometemos a brindar un entorno de aprendizaje seguro, inclusivo y atractivo donde cada estudiante pueda prosperar. Para garantizar que todos los participantes tengan una experiencia positiva, solicitamos a estudiantes, padres/tutores y personal que respeten los siguientes estándares de comportamiento.

Nuestros Valores Fundamentales

Seguimos la filosofía de Profesionalismo Amable®, que enfatiza la excelencia, el respeto, la empatía y la integridad. Animamos a los campistas a desafiarse a sí mismos, a apoyarse mutuamente y a demostrar amabilidad y curiosidad en todas las actividades.

Expectativas para los Campistas

Se espera que todos los campistas:

- Demuestren respeto por sí mismos, los demás y la propiedad del campamento.
- Usen un lenguaje positivo y traten a los demás con amabilidad, justicia y empatía.
- Siguen las instrucciones del personal y participen de forma segura en todas las actividades.
- Apoyen y animen a los demás mediante el trabajo en equipo y la colaboración.
- Demuestren integridad siendo honestos, responsables e inclusivos.
- Se comuniquen adecuadamente. No se permite el acoso, las burlas, los insultos, las groserías ni el lenguaje irrespetuoso.

- Mantengan límites seguros. No se permite el contacto físico inapropiado ni las conductas inseguras.
- Respeten el medio ambiente. Limpiesen sus desechos, cuiden el equipo y dejen los espacios en mejores condiciones que cuando los encontraron.
- Dejen artículos prohibidos en casa, incluyendo aparatos electrónicos (a menos que se autorice lo contrario), armas, tabaco, drogas, alcohol o cualquier sustancia dañina.

Expectativas para Padres y Tutores

Los padres y tutores desempeñan un papel fundamental en el fomento de una comunidad STEM positiva. Solicitamos a los padres:

- Que demuestren una comunicación respetuosa con el personal, otras familias y los campistas.
- Que apoyen los valores de Science Discovery: amabilidad, inclusión y seguridad.
- Que refuercen las expectativas del campamento con sus hijos antes y durante el mismo.
- Que aborden sus inquietudes de forma respetuosa y directa con el personal o la administración.
- Que colaboren con nosotros para mantener un entorno positivo donde todos los niños puedan prosperar.

Expectativas para el personal de Science Discovery

Nuestro personal se compromete a brindar una experiencia segura, profesional y enriquecedora para cada estudiante. Se espera que los miembros del personal:

- Demuestren un Profesionalismo Cortés® en todas las interacciones con estudiantes, familias y colegas.
- Creen un ambiente inclusivo y de apoyo donde cada estudiante se sienta valorado y respetado.
- Usen estrategias positivas de manejo del comportamiento que enfatizan la redirección, el estímulo y la resolución de problemas.
- Mantengan límites profesionales con los estudiantes en todo momento.
- Se comuniquen de forma clara y respetuosa con los padres, tutores y compañeros de trabajo.

- Supervisen activamente a los estudiantes para garantizar su seguridad física y emocional.
- Reporten de inmediato cualquier inquietud al Director o Subdirector del Campamento, incluyendo problemas de conducta, riesgos para la seguridad o infracciones de este Código de Conducta.
- Cumplan con las políticas de CU relacionadas con la protección, seguridad y conducta profesional de los jóvenes.

Comportamientos Prohibidos

Los siguientes comportamientos no se toleran y pueden resultar en la expulsión del programa:

- Acoso, hostigamiento o discriminación de cualquier tipo.
- Daños físicos, verbales o emocionales a terceros.
- Amenazas al personal, estudiantes o participantes del campamento.
- Robo, vandalismo o destrucción de propiedad.
- Posesión o consumo de drogas, alcohol, tabaco, dispositivos de vapeo, armas o materiales peligrosos.
- Ver, crear o compartir contenido inapropiado o dañino.
- Negativa persistente a seguir las normas o las instrucciones del personal.

Consecuencias y Comunicación

CU Science Discovery se toma muy en serio las preocupaciones de comportamiento. El personal abordará los problemas de forma rápida y justa, siguiendo los siguientes pasos generales:

1. Recordatorio verbal y redirección por parte del personal.
2. Charla con el estudiante y la dirección del campamento de verano sobre el comportamiento y las alternativas apropiadas.
3. Se contactará a los padres/tutores si el problema persiste o implica riesgos de seguridad.
4. Posible expulsión del campamento si el comportamiento amenaza la seguridad, interrumpe el programa o infringe el Código de Conducta.

Science Discovery se esfuerza por brindar un espacio seguro, tranquilo y atractivo para que los estudiantes exploren y compartan su pasión por las ciencias, la tecnología, la ingeniería y las matemáticas (STEM). Valoramos la seguridad de cada estudiante (incluyendo su seguridad física, emocional y social) y nos esforzamos por satisfacer las necesidades de cada persona lo mejor posible. Creemos que los programas de Science Discovery ofrecen una comunidad donde los estudiantes pueden desarrollar habilidades para la vida, como tomar buenas decisiones, responsabilizarse de sus palabras y acciones, y compartir la bondad. El personal de Science Discovery fomenta y practica la inclusión, el respeto mutuo y la prevención del acoso escolar.

Los instructores, asistentes de enseñanza y voluntarios reciben capacitación y apoyo para fomentar un entorno seguro y acogedor para las diversas capacidades y personalidades de los estudiantes. Los equipos docentes trabajan para brindar instrucción positiva e intervenciones basadas en soluciones para el comportamiento disruptivo o inapropiado. Los instructores, asistentes de enseñanza y voluntarios utilizan técnicas de gestión positiva del comportamiento que buscan frenar el comportamiento problemático. También colaborarán con el personal adicional de Science Discovery para crear apoyos de intervención socioemocional para los niños que los necesiten. Según la situación, el personal de Science Discovery podría solicitar una reunión con los padres/tutores del estudiante para hablar sobre inquietudes, intervenciones, consecuencias o acciones futuras.

Se espera que los participantes de Science Discovery participen activamente en un ambiente de campamento/clase inclusivo, respetuoso y seguro. De no hacerlo, se aplicarán las consecuencias.

Science Discovery determina las consecuencias caso por caso, pero dependiendo de la gravedad y la constancia del comportamiento, se podría pedir a los padres que vengan inmediatamente a recoger a su hijo/a. Science Discovery se reserva el derecho de expulsar a cualquier participante si:

- Las circunstancias indican que Science Discovery no puede satisfacer las necesidades del niño/a.
- Se considera que el niño/a representa una amenaza física o emocional para otro participante.
- El niño/a muestra violencia física hacia otro participante o el personal de Science Discovery.

Si un participante muestra violencia física hacia otra persona con la aparente intención de hacerle daño (según lo determine el personal de Science Discovery), será enviado a casa inmediatamente. Si un padre/tutor no puede recogerlo inmediatamente, el participante esperará su llegada bajo supervisión en las oficinas de verano.

Science Discovery se reserva el derecho de cancelar la participación en el programa de cualquier estudiante que no cumpla con las expectativas de comportamiento descritas anteriormente.

PARTICIPANTES CON NECESIDADES MÉDICAS, CONDUCTUALES Y DIFERENCIAS DE APRENDIZAJE

Science Discovery se esfuerza al máximo por proporcionar las adaptaciones razonables necesarias

para garantizar que los campamentos/clases sean accesibles para personas con diversas capacidades. Si su hijo/a tiene necesidades especiales de cualquier tipo, indíquelo durante el proceso de inscripción. Notificar al personal con antelación permite a Science Discovery adaptar adecuadamente a su hijo/a y conectarlo/a con un especialista médico o conductual si necesita más información.

Conductual/Emocional/Cognitivo:

En Science Discovery, nuestro objetivo es crear una experiencia de aprendizaje alegre, positiva y motivadora para cada participante. Al inscribirse, solicitamos a los padres/tutores que proporcionen información detallada sobre cualquier necesidad conductual, emocional o cognitiva del niño/a. Esto ayudará a Science Discovery a preparar a los instructores y asistentes de enseñanza para brindar el mejor apoyo a cada estudiante en su campamento/clase. Si es necesario, el personal de Science Discovery se comunicará con la familia antes del inicio del campamento/clase para revisar las necesidades especiales y las estrategias para facilitar una experiencia positiva en el campamento/clase para el niño.

ADMINISTRACIÓN DE MEDICAMENTOS

Todas las solicitudes de apoyo para la administración de medicamentos en los programas juveniles deben ser procesadas por el Coordinador de la ADA de la Oficina de Equidad y Cumplimiento Institucional de CU Boulder.

Si su hijo/a necesita apoyo médico durante su programa, debe solicitar una adaptación a través de la oficina de la ADA de CU Boulder (adacoordinator@colorado.edu o llamando al 303-492-9725). El equipo de la ADA trabajará con usted para desarrollar un plan para la duración de la estancia de su hijo/a en Science Discovery.

Si tiene alguna pregunta sobre esta política, comuníquese con la oficina de la ADA o con el Coordinador de Programas Juveniles de CU Boulder, Lee Potter (lee.potter@colorado.edu).

PROTECTOR SOLAR

Science Discovery solicita a los padres/tutores que apliquen protector solar a los participantes antes de su llegada cada día. El protector solar que se envíe al campamento/clase con su hijo/a debe estar etiquetado con su nombre y apellido. El personal del campamento/clase animará a los participantes a reaplicarse el protector solar varias veces al día. Tenga en cuenta que el personal de Science Discovery no puede ayudar a los participantes con la aplicación del protector solar, pero supervisará el proceso. Si necesita protector solar y un participante no tiene el suyo, Science Discovery se lo proporcionará.

LOGÍSTICA: HORARIOS, UBICACIONES, MAPAS Y ESTACIONAMIENTO

Los campamentos/clases de verano de Science Discovery se llevan a cabo en diversas ubicaciones en el campus de CU Boulder, el condado de Boulder, el campus médico de CU Anschutz y en otros lugares, según se indique.

La semana anterior al inicio de cada campamento/clase, se envía por correo electrónico a los inscritos la siguiente información:

- Dirección del campamento/clase (con mapa adjunto)
- Instrucciones sobre el aparcamiento
- Procedimientos específicos para dejar y recoger a los niños
- Horarios específicos del campamento/clase y a qué hora deben presentarse en el punto de llegada/recogida

- Qué llevar al campamento/clase cada día
- Notas sobre el código de vestimenta, si corresponde

Boulder:

- CU Science Discovery (dentro del Edificio del Laboratorio de Investigación Rose Litman)
- Campus principal de CU Boulder, varios laboratorios y aulas
- Planetario Fiske
- Edificio Educativo Ofelia Miramontes y Leonard Baca
- Edificio de Biotecnología Jennie Smoly Caruthers (JSCBB)
- Comunidad de Sostenibilidad, Energía y Medio Ambiente (SEEC)
- Parque Chautauqua

Denver:

- Campus Médico CU Anschutz

RECORDATORIO: La información logística específica del programa se enviará por correo electrónico a los inscritos la semana anterior al inicio de su campamento/clase de escuela secundaria.

TRANSPORTE ENTRE UBICACIONES

Science Discovery no ofrece transporte entre campamentos/clases. Tenga esto en cuenta al completar la inscripción de su hijo/a.

INFORMACIÓN DE DEJAR Y RECOGER

Los inscritos recibirán por correo electrónico la información sobre la ubicación y el horario del campamento/clase de su hijo/a la semana anterior al inicio del programa.

EXCURSIONES

Los programas de Science Discovery incluyen excursiones dentro y fuera de los campus médicos de CU Boulder y CU Anschutz. Durante todas las excursiones, se mantendrá una proporción de 8 personas por cada participante, y los participantes serán supervisados activamente en todo momento. El equipo docente responsable de acompañar a los participantes en las excursiones llevará consigo toda la información relevante para los estudiantes, incluyendo información sobre necesidades médicas y conductuales, e información de contacto en caso de emergencia.

PROCESO DE REGISTRO DIARIO DE ENTRADA Y SALIDA

- Los niños deben ser registrados diariamente por un padre/tutor.
- Al registrar la entrada y salida de los niños, será necesario indicar el nombre del campamento/clase al que asisten y el nombre y número de teléfono de la persona responsable de recogerlos.
- Si esta persona no es el padre/tutor legal, debe ser mayor de 18 años y presentar una identificación con foto al recogerlos. No se entregarán niños a ninguna persona que no esté indicada en la hoja de registro.
- Los niños de 6.º a 12.º grado que deseen registrar su entrada y salida sin la supervisión de sus padres pueden presentar un formulario de Exención de Entrada/Recogida. Este formulario se encuentra en el sitio web de Science Discovery, se adjunta al correo electrónico de confirmación de inscripción y se puede presentar en cualquier momento antes del inicio del campamento/clase de su hijo/a o al registrarse el primer día.
- Al final del día, los participantes regresarán a la misma zona donde se registró la entrada. Es obligatorio registrar la salida de los estudiantes todos los días, a menos que se haya presentado un formulario de exención para dejar/recoger a los estudiantes.

COMUNICACIÓN CON PADRES Y PERSONAL

Los asistentes de enseñanza y el personal de Science Discovery se esfuerzan al máximo para comunicarse con los padres/tutores durante la entrada y salida de los niños. En ocasiones, esto puede ser difícil debido a la afluencia de personas en un momento dado. Algunos temas que se pueden comunicar en este momento incluyen:

- Momentos divertidos del día de su hijo/a
- Información sobre lo que su hijo/a aprendió ese día
- Comentarios sobre cómo se está adaptando su hijo/a al campamento/clase o cómo interactúa con sus compañeros

Como se puede imaginar, los asistentes de enseñanza están muy ocupados durante la entrada y salida de los niños.

Por favor, no les comunique recogidas anticipadas, llegadas tardías ni ausencias en este momento. Este tipo de información debe comunicarse lo antes posible a través de:

- Teléfono: 303-492-7188 o
- Correo electrónico: scidisc@colorado.edu

RECOGIDA FUERA DEL HORARIO DE ATENCIÓN Y LLEGADAS TARDÍAS

Science Discovery no ofrece servicio de guardería antes ni después del campamento/clase.

La recogida se realiza inmediatamente al finalizar el campamento/clase de su hijo/a. Science Discovery ofrece un periodo de gracia de 10 minutos para recogidas tardías. Transcurrido este periodo, se aplicará un recargo de \$1.00 por minuto por cada minuto que su hijo/a permanezca con el personal de Science Discovery. Esta tarifa se aplicará por niño/a. A los padres/tutores que lleguen tarde constantemente se les podría pedir que retiren a su/s hijo/s de los programas de Science Discovery.

En caso de que un niño/a no sea recogido/a y Science Discovery no haya sido notificado/a por un padre/tutor, se notificará a todos los padres/tutores y contactos de emergencia. Si no se puede contactar a nadie y son más de las 5 p. m., se notificará a la policía local.

Si llega tarde a la hora de dejar a su hijo, llame al 303-492-7188. Dependiendo de dónde se encuentren los estudiantes y el personal en ese momento, es posible que se le indique que lleve a su hijo a reunirse con el grupo. Dada la naturaleza de los campamentos/clases, una vez que los grupos abandonan el lugar de encuentro inicial, Science Discovery no puede garantizar que los estudiantes puedan reunirse con su grupo. Science Discovery hará todo lo posible para facilitar que su hijo se reúna con el grupo, pero no comprometerá la experiencia ni la seguridad de los demás participantes.

VISITA AL CAMPAMENTO/CLASE DE SU HIJO/A

Debido a la naturaleza de las aulas y las ubicaciones de las actividades de Science Discovery, solicitamos a los padres/tutores que no visiten a sus hijos/as durante el día. Si por circunstancias especiales es necesario visitar el campamento/clase de su hijo/a, todos los visitantes deben programar su visita antes de su llegada (303-492-7188; scidisc@colorado.edu). A su llegada, deberán registrarse con el Director/a del Programa de Verano y mostrar una identificación.

USO DE MEDIOS EN EL AULA

Science Discovery utiliza videos apropiados para el desarrollo en algunos campamentos/clases.

El uso de medios se limitará a videos educativos cortos sobre el tema que se esté tratando o la actividad que se esté realizando. Los videos no contendrán violencia ni ningún contenido que pueda interpretarse como inapropiado.

INFRACCIONES DE LA POLÍTICA

Las siguientes reglas, de incumplirse, conllevan la posibilidad de que el participante sea suspendido de las actividades de Science Discovery, ya sea temporal o permanentemente.

Science Discovery tiene una política de tolerancia cero con el consumo de alcohol, tabaco y drogas ilegales. Cualquier participante que se encuentre en posesión, en el acto de consumo o bajo la influencia de cualquiera de estas sustancias antes o durante cualquier campamento o clase de verano será expulsado inmediatamente del aula y se le prohibirá participar en los programas de Science Discovery.

Bajo ninguna circunstancia se permitirá a un estudiante traer un arma, real o aparente, a un programa de Science Discovery. Algunos ejemplos incluyen, entre otros:

- Armas
- Pistolas de aire comprimido
- Cuchillos de cualquier tipo, incluyendo navajas
- Armas de juguete o de imitación

No se permite la conducta sexual en CU Science Discovery.

La violencia física de cualquier tipo está prohibida en Science Discovery y no será tolerada.

GESTIÓN DE RIESGOS

ENFERMEDADES, ACCIDENTES Y LESIONES

Science Discovery exige que todos los asistentes de enseñanza cuenten con certificación en primeros auxilios y RCP.

Los asistentes de enseñanza llevan consigo en todo momento un botiquín de primeros auxilios completo y su Manual del Asistente de Enseñanza, que describe todas las políticas y procedimientos de seguridad en caso de incidentes y emergencias.

Lesiones leves:

El personal de Science Discovery está capacitado y equipado para manejar golpes y moretones comunes. Se notificará a los padres/tutores al recoger al niño sobre cualquier lesión leve que pueda haberse sufrido durante el campamento o la jornada de clases. Se completará y archivará un formulario de Informe de Lesiones.

Accidentes, incidentes y emergencias graves:

- Si no ponen en peligro la vida, pero requieren atención médica:
 - El personal de Science Discovery notificará inmediatamente a los padres/tutores.
 - Si no se puede contactar a los padres/tutores, se notificará a los contactos de emergencia del participante.

- Accidente potencialmente mortal:
 - El personal de Science Discovery llamará inmediatamente al 911.
 - Tras la notificación al 911, se llamará a los padres/tutores.
 - De ser necesario, el participante será trasladado en ambulancia al hospital o centro médico más cercano.

En ambos casos, se completará y archivará un formulario de Informe de Lesiones.

Enfermedades:

Nota: Debido a la naturaleza cambiante del COVID-19 y sus variantes, estas directrices están sujetas a cambios sin previo aviso.

Un niño o miembro del personal de Science Discovery con cualquier síntoma de enfermedad no debe asistir al campamento/clase, ni siquiera al aire libre.

Cualquier persona que presente síntomas de enfermedad será enviada a casa. Los síntomas de enfermedad pueden incluir, entre otros, uno o más de los siguientes:

- Síntomas de COVID-19 según lo descrito por los CDC y el Departamento de Salud Pública de Boulder
- Fiebre de 38 °C o más
- Tos nueva o que empeora
- Dificultad para respirar
- Dolor de garganta
- Secreción nasal o congestión
- Dolores musculares
- Dolor de cabeza
- Fatiga
- Diarrea
- Náuseas
- Vómitos
- Pérdida reciente del sentido del gusto o del olfato

El niño o miembro del personal enfermo puede regresar a Science Discovery cuando no tenga fiebre durante 24 horas y sus síntomas estén mejorando.

Consulte el sitio web de Science Discovery para obtener las directrices actualizadas sobre la exposición o el diagnóstico de COVID-19.

Si un participante se enferma durante el día, se le separará inmediatamente de los demás participantes y se le dará la opción de sentarse y descansar en el área de la oficina de verano para ver si se le pasa. Si después de 15 a 20 minutos persiste la sensación de malestar o presenta síntomas claros de enfermedad, se contactará a un padre/tutor para que lo recoja. Si no se ha recogido al niño en una hora desde la notificación, el personal comenzará a notificar a los contactos de emergencia.

Los artículos utilizados por el participante enfermo se desinfectarán antes de que los use otra persona.

En caso de contraer una enfermedad contagiosa, Science Discovery solicitará la orientación de la dirección del campus de CU Boulder y del Departamento de Salud Pública del Condado de Boulder. El personal de Science Discovery notificará a los padres sobre las medidas de protección disponibles.

Si un participante se expone a una enfermedad contagiosa fuera del campamento/clase, los padres/tutores deben informar de ello a Science Discovery lo antes posible. El niño afectado será excluido de participar en las actividades de Science Discovery durante el período prescrito por su proveedor de atención médica o por el Departamento de Salud Pública del Condado de Boulder.

AUSENCIAS POR ENFERMEDAD

Se debe notificar a Science Discovery por teléfono (303-492-7188) o correo electrónico (scidisc@colorado.edu) si un niño está enfermo, especialmente en casos de una enfermedad contagiosa, sospecha de exposición a COVID-19 o diagnóstico confirmado de COVID-19. Si se presenta alguno de estos escenarios, el personal de Science Discovery notificará a las familias y al personal afectados, respetando la confidencialidad durante todo el proceso. En caso de exposición a COVID-19, Science Discovery seguirá las directrices vigentes de la Universidad de Colorado en Boulder, el Departamento de Salud Pública del Condado de Boulder, los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) y el Estado de Colorado.

PROTOCOLO EN CASO DE ESTUDIANTES DESAPARECIDOS

Todos los participantes de Science Discovery están bajo supervisión directa en todo momento.

Si un participante se pierde o se separa del grupo, el instructor, con el apoyo de un docente Asistentes, voluntarios y personal principal—iniciarán los siguientes procedimientos de inmediato:

0-10 Minutos:

1. El instructor realiza un recuento inmediato de los estudiantes. El asistente del profesor permanecerá con los demás estudiantes en un lugar seguro. El instructor revisa el aula, el área de campo o la ubicación de la base, repitiendo los pasos según sea necesario.

2. Si no se encuentra al estudiante en el aula o en las inmediaciones, el instructor se comunica inmediatamente con el director del programa con la descripción del niño y el lugar donde fue visto por última vez.

3. El director del programa notifica al resto del personal de Science Discovery para que inicie la búsqueda en las zonas circundantes y las áreas visitadas anteriormente, pregunta a los demás estudiantes cuándo vieron por última vez al estudiante desaparecido, etc.

4. El instructor completa un formulario de denuncia de estudiante desaparecido.

5. Si un estudiante desaparece en el campus de CU, el director del programa notifica a la Policía del Campus de CU o al 911. Si un estudiante desaparece en el campo, el personal se comunicará con la Policía de la Ciudad de Boulder, el Sheriff del Condado de Boulder o la policía local más cercana (el sistema del 911 conecta automáticamente a las personas que llaman con la policía más cercana). 6. El personal de Science Discovery continuará buscando al estudiante en los alrededores.

11-20 minutos:

7. El director notifica al personal adicional de Science Discovery que pueda ayudar en la búsqueda.

8. El director o la policía notificarán a los padres o contactos de emergencia si no se ha localizado al estudiante en 15 minutos.

Una vez localizado, se evaluarán sus necesidades o comportamiento, ya que cada incidente es diferente y podría ser muy traumático para el niño. Si la policía o el personal de emergencia están presentes, completarán los protocolos y procedimientos necesarios para evaluar al estudiante. Se notificará a todas las partes implicadas que se ha localizado al estudiante.

Sistema de llamadas de niños desaparecidos:

1. El instructor o el asistente de enseñanza se comunica con el director del programa.
2. El director del programa contacta al equipo de liderazgo de Science Discovery.
3. El director del programa notifica al 911/Policía del campus de CU (303-492-6666).
4. El director del programa o la policía notifican a los padres/tutores o al contacto de emergencia.

PLANES DE EMERGENCIA Y DESASTRE

Clima inclemente y calor excesivo:

Science Discovery se esfuerza al máximo para realizar campamentos/clases, a pesar del clima.

Dicho esto, el clima es una parte fundamental de cualquier experiencia al aire libre y, por lo tanto, puede brindar excelentes oportunidades de aprendizaje. Dependiendo del campamento/clase, se pueden tomar las siguientes medidas ante un evento meteorológico:

- Modificaciones en actividades y excursiones
- Refugio al salir al campo
- Regreso al campus para actividades en interiores hasta que el clima lo permita

Cada día, el personal de Science Discovery decide si las actividades se realizarán al aire libre. Puede haber momentos en que las temperaturas se consideren mucho más altas que el promedio. Cuando se pronostique una ola de calor, los participantes continuarán con las actividades al aire libre, buscando lugares frescos y con sombra siempre que sea posible.

Desastre natural:

En caso de desastre natural, el personal de Science Discovery seguirá los siguientes procedimientos:

- Los instructores y asistentes de enseñanza consultarán las hojas de registro y las listas para asegurarse de que todos los participantes estén contabilizados.
- Se notificará a los padres/tutores sobre la ubicación de los niños. El personal de Science Discovery permanecerá con los niños hasta que puedan ser recogidos.
- En caso de emergencia, los participantes podrán ser entregados a un adulto para quien el padre/tutor del niño haya dado autorización verbal. Se requerirá identificación para asegurar que el adulto esté autorizado a recoger al participante.

Incendio en el edificio:

En caso de incendio en el edificio, el personal de Science Discovery evacuará a los niños a una zona segura alejada del edificio. Los instructores y asistentes de enseñanza consultarán las hojas de registro y las listas para asegurarse de que todos los participantes estén contabilizados.

Inundación:

En caso de inundación, el personal de Science Discovery evacuará a los niños a una zona alta alejada de la zona inundada. Los instructores y asistentes de enseñanza consultarán las hojas de registro y las listas para asegurarse de que todos los participantes estén presentes. Se notificará a los padres/tutores por mensaje de texto o llamada sobre la ubicación de los participantes y el personal de Science Discovery permanecerá con los niños hasta que puedan ser recogidos.

Clima extremo:

Si se presentan condiciones climáticas extremas que impidan a los padres/tutores recoger a sus hijos, el personal de Science Discovery continuará brindando servicios y operando el programa hasta que las condiciones permitan la recogida.

Tornado:

El personal de Science Discovery se asegurará de que todos los participantes sean escoltados al área de refugio designada para tornados. Todos los presentes en el área de refugio adoptarán la posición de protección. El mayor número posible de personas se refugiará contra una pared o debajo de muebles pesados. Una vez que el tornado haya

pasado, el personal de Science Discovery inspeccionará el edificio para detectar cables eléctricos caídos y otros peligros, y evaluará a todos los participantes en busca de lesiones. Al menos un miembro del personal permanecerá en el área designada con los participantes hasta que se dé el visto bueno. Si las condiciones lo permiten, se contactará a los padres/tutores por mensaje de texto o llamada.

Incendio forestal:

En caso de incendio forestal o de detección de humo en la zona, el personal de Science Discovery alejará a su(s) grupo(s) de la zona potencialmente peligrosa. Se pondrán en contacto con el director del programa para comunicar cualquier cambio de planes y ayudar a evaluar la situación. De ser necesario, se contactará a los padres.

Terremoto:

Durante un terremoto, se les indicará a los participantes que se alejen de ventanas y objetos grandes que puedan volcarse. Luego, se les indicará que se agachen, se cubran y se sujeten. Esto significa que cada participante debe agacharse hasta el suelo y acurrucarse debajo de un escritorio resistente u otra estructura resistente que no sea propensa a derrumbarse. Los participantes permanecerán en su lugar hasta que cese el terremoto y luego usarán el sistema de compañeros para salir del edificio. Si los participantes y el personal se encuentran afuera durante un terremoto, todos deben permanecer afuera.

El personal identificará un área abierta lejos de edificios, árboles, farolas y cables eléctricos e indicará a los participantes que se agachen y se cubran la cabeza.

Encuentro con Animales:

El personal de Science Discovery está capacitado para reportar cualquier fauna silvestre atípica a la Unidad de Control de Animales del Condado de Boulder (303-441-3600). Tan pronto como se avista un animal, los instructores y asistentes de enseñanza reunirán a los participantes y les indicarán que permanezcan juntos, mantengan la calma y se alejen lentamente del animal.

Rayos:

Al estar al aire libre durante una tormenta eléctrica, no hay ningún lugar verdaderamente seguro. Los rayos son tan impredecibles como potentes, pero es posible controlar el riesgo reduciendo la exposición.

La mayoría de las lesiones por rayos se producen por una "salpicadura", donde un rayo impacta un objeto y salpica objetos cercanos, y por una "corriente de tierra", donde la corriente eléctrica se disipa del objeto impactado.

Para evitar verse atrapado en una tormenta eléctrica, Science Discovery capacita a su personal para que tome varias medidas de precaución, entre ellas:

- Observar los patrones climáticos locales
- Elegir las ubicaciones de los campamentos/clases y las excursiones teniendo en cuenta la prevención
- Saber cuándo buscar un lugar Seguro
- Monitorear las tormentas a medida que se acercan
- Programar adecuadamente las visitas a zonas de alto riesgo con patrones climáticos
- Evitar lugares peligrosos
- Buscar refugio adecuado para los frentes que se aproximan donde se percibe un riesgo

En caso de que alguien sea alcanzado por un rayo, se llamará al 911 de inmediato.

Cierre, confinamiento o amenaza de violencia en las instalaciones:

Science Discovery utiliza estas técnicas de confinamiento temporal para limitar la exposición de los civiles a amenazas inminentes de violencia. Se implementará un procedimiento de cierre, confinamiento o amenaza de violencia en las instalaciones solo si existe un riesgo grave de peligro para el personal, los participantes o los padres. La decisión de iniciar estos procedimientos quedará a discreción del director de Science Discovery, de los funcionarios de la Universidad de Colorado en Boulder y en respuesta a las directrices de las fuerzas del orden locales. Se notificará a los padres/tutores con la información disponible tan pronto como la situación lo permita.

Al finalizar el incidente, si la ubicación física del campamento/clase se considera insegura, todos los grupos afectados se trasladarán a un segundo lugar de reunión. Se notificará a los padres/tutores sobre el lugar alternativo de llegada y salida.

Números de teléfono de emergencia:

En caso de emergencia: 911

Policía del campus de CU Boulder: 303-492-6666

Departamento de Policía de Boulder: 303-441-3333 (no emergencia)

Departamento de Bomberos de Boulder: 303-441-3350

Departamento de Salud Pública del Condado de Boulder: 303-441-1100

Centro de Control de Envenenamiento de las Montañas Rocosas: 303-389-1100

Hospital Comunitario de Boulder: 303-440-2273

Hospital Comunitario de Boulder Foothills: 720-854-7000

FIELD PROGRAM SAFETY

- All Science Discovery field instructors, teaching assistants, and office staff are CPR and First Aid Certified. Science Discovery policy states that no child will be left unattended or out of sight range at any time while in the field.
- Each field program has a specified list of items participants are required to bring each day. This list is included in the website description for the camp/class and will be sent to registrants via email the week prior to the start of the camp/class.

ACOSO

El acoso escolar implica que una persona o un grupo de personas intenten intimidar a una víctima; a menudo, de forma repetida. La mayoría de los casos de acoso escolar ocurren fuera de la vista de los adultos y los niños pueden tener miedo de mostrar su malestar. El personal de Science Discovery está capacitado para actuar e intervenir de inmediato si se presencia un caso de acoso.

Los actos inaceptables incluyen, entre otros:

- Acoso físico: Golpes, patadas, mordeduras, empujones
- Acoso verbal: Burlas, menosprecios, insultos, novatadas, bromas hirientes, intimidación
- Insultos raciales, gestos o representaciones amenazantes
- Comentarios sobre el género de una persona o de naturaleza sexual

DIRECTRICES PARA LA PREVENCIÓN DEL ABUSO SEXUAL

El personal de Science Discovery debe estar atento a cualquier actividad o condición que pueda amenazar la seguridad de los participantes. Si se identifica alguna amenaza a la seguridad de los participantes, el personal debe informar de inmediato al Director del Programa.

Antes de su contratación, los instructores y asistentes de enseñanza se someten a una verificación de antecedentes y reciben capacitación en prevención del abuso sexual infantil.

Acoso sexual:

El acoso sexual puede ocurrir de forma verbal y no verbal, creando un ambiente hostil para nuestros campistas y compañeros de trabajo. Ejemplos de acoso sexual incluyen contar historias explícitas o mostrar imágenes de contenido sexual que incomoden a otros miembros del personal y campistas.

Capacitación del personal:

- El personal de Science Discovery nunca estará solo con un participante. Dos miembros del personal estarán presentes en cualquier lugar donde haya participantes. La única excepción a esta política es cuando un solo participante deba usar el baño. En este caso, un miembro del personal de Science Discovery permanecerá en el pasillo, afuera del baño.
- Se minimizará el contacto físico en todas las situaciones.
- Se prohíben las bromas, groserías, chistes sexuales o cualquier otra conversación de naturaleza sexual entre los participantes y el personal.

Informes:

La Universidad de Colorado en Boulder tiene la obligación de informar. Por lo tanto, Science Discovery está obligado por ley a informar sobre cualquier sospecha o conocimiento de abuso infantil. Si se sospecha abuso infantil, se notificará al Director de Science Discovery, quien posteriormente colaborará con la Oficina de Integridad y Cumplimiento de la Universidad de Colorado en Boulder para informar el incidente a las autoridades correspondientes.

PROTOCOLO DE SEGURIDAD Y MANEJO DE ALIMENTOS

Todos los instructores que imparten campamentos/clases relacionados con alimentos están certificados mediante la capacitación en línea de Colorado en seguridad y manejo de alimentos. Esta capacitación incluye procedimientos de lavado de manos, almacenamiento, limpieza y preparación adecuados de los alimentos.

Todos los alimentos perecederos se comprarán y almacenarán adecuadamente antes de su uso. Todos los alimentos se guardarán en recipientes debidamente sellados.

Si su hijo/a participa en un campamento/clase relacionado con alimentos donde manipulará, observará y probará diversos alimentos, por favor, notifique a Science Discovery sobre cualquier alergia o sensibilidad alimentaria al inscribirse. El consumo de alimentos en estos campamentos/clases es totalmente voluntario y queda a discreción de los padres y del niño.

PERMISOS PARA FOTOGRAFÍAS

Science Discovery toma fotografías y videos frecuentemente de las actividades del programa para su uso en folletos, anuncios, diseño de sitios web y redes sociales.

Al registrarse, indique si no autoriza a Science Discovery a tomar fotografías o videos de su hijo/a participando en las actividades del programa.

Nota: Se elimina toda la información de identificación antes de usar fotografías o videos de cualquier manera.

REPORTE DE INCIDENTES

Si un padre/tutor desea reportar un incidente o hablar sobre las medidas tomadas por Science Discovery, comuníquese con Maggie Warren (303-492-4615; maggie.warren@colorado.edu).

¿PREGUNTAS?

Por favor, contacte con CU Science Discovery:

- Sitio web: www.colorado.edu/sciencediscovery
- Correo electrónico: scidisc@colorado.edu
- Teléfono: 303-492-7188